

# Вместе мы можем больше



## Инфо Кам Ро-Ру

Информационный бюллетень

Румыно-Российской

Двусторонней Торговой Палаты

ЯНВАРЬ 2014

# Новости румынской экономики

## МВФ прогнозирует 2,2% рост экономики Румынии в 2014 году

Международный валютный фонд (МВФ) оценивает на 2014 год рост на 2,2% экономики Румынии, после повышения на 2,8%, зафиксированным в прошлом году, сказала глава миссии МВФ в Румынии, Андреа Шаэхтер, в пресс-конференции после визита в Бухарест.

В этом году, румынская экономика вырастет на 2,2%, сказала Шаэхтер. Это меньше, чем в прошлом году, но будут и другие секторы вне сельского хозяйства, которые будут играть важную роль. Мы надеемся, что это создаст новые рабочие места. Сейчас мы наблюдаем рост внутреннего спроса и экспорта. Бюджет этого года делает упор на инвестиции, которые будут совершенствовать инфраструктуру и даст толчок строительству.

С другой стороны, глава МВФ предупреждает, что задерживание реализации акцизов на топливо должно быть компенсировано на замораживанием расходов. Она добавила, что они ожидается рост новых рабочих мест в таких секторах, как производство и услуги.

Что касается инфляции, то будет продолжаться снижение в первой половине 2014 года, но поднимется выше целевого показателя в 2,5% объявленного центральным банком, во второй половине с.г.



# МВФ: рынок газа для промышленных потребителей будет полностью либерализован в середине этого года



Дерегулирование рынка газа для промышленных потребителей будет завершена в середине текущего года, раньше, чем первоначально ожидалось, заявила глава миссии МВФ в Румынии, Андреа Шаэхтер, в пресс-конференции после визита в Бухарест.

"С точки зрения дерегулирования, Румыния выполнила свои обязательства. Рынок электроэнергии был дерегулированным для промышленных потребителей с 1 января 2014, как и планировалось. Газовое дерегулирование будет достигнута в июле 2014, раньше, чем ожидалось", сказала Шаэхтер.

Согласно графикам, согласованным правительством и МВФ в 2012 году, рынок электроэнергии был полностью либерализован 1 января 2014 года для промышленных потребителей а для домашнего хозяйства, процесс либерализации будет завершен 31 декабря 2017 года.

Для газа, начальный график либерализации для промышленных потребителей предусматривал срок до 31 декабря 2014б который перенесли на 1 июль 2014 года. Для домашних хозяйств, цены будут полностью либерализованы 31 декабря 2018 года.

Энергетический сектор в Румынии является стратегическим, способном привлечь иностранные инвестиций.

Румынские власти представили миссии МВФ план реорганизации энергетических компаний в компании, которые сочетают несколько ресурсов, а не только одного ресурса, как это происходит сейчас.

# Био Румыния

**2013 год был хорошим годом и для сельскохозяйственных органических фермеров, с большими урожаями, большая часть корого пошла на экспорт. Однако и потребление на румынском рынке органических продуктов увеличилось из-за партнерства заключенного с розничной сетью Carrefour, членами Ассоциации Био Румыния. Более 70 органических продуктов продается во всех гипермаркетах Carrefour в стране. Всего 3-4 месяцев после подписания партнерства были проданы товары более чем на 700 тысяч леев.**



Для 2014 года, ассоциация стремится снизить НДС на органические продукты питания и и получить финансовую поддержку, которая необходима органическому земледелию, в соответствии с новыми правилами Общей сельскохозяйственной полити-

ки и RDP 2014-2020.

По данным Министерства Сельского Хозяйства, Румыния имела в 2010 году около 3000 органических операторов, а к концу 2012 года их число составило 26 000 операторов. Посевные площади органического земледелия достигли почти миллион гектаров, но это не составляет полный потенциал страны.

# Виктор Понта: Государство будет платить половину расходов на оплату труда для компаний, которые создают 20 рабочих мест

Премьер-министр Виктор Понта заявил после встречи с представителями МВФ, что государство будет платить от 1 июля 2014 половину расходов компаний, которые создают не менее 20 рабочих мест.

"Мера, предназначенная частным компаниям, согласованна и утверждена окончательно с нашими международными партнерами, является схемой помощи для компаний, которые создают не менее 20 рабочих мест. Для них государство будет платить половину от общего объема расходов заработной платы. Это не относится только к налоговым или социальным взносам, это примерно половина всех расходов по зарплатам, то есть все что должен платить частный работодатель", сказал премьер-министр.

Мера вступит в силу 1 июля 2014 г. и будет действовать в течение семи лет.

"Методологические правила будут опубликованы в апреле, с тем чтобы начать прием заявления от фирм, для того чтобы фирмы могли уже войти в программу и с 1 июля, чтобы начать осуществлять платежи для них.



# ***ПРЕДЛОЖЕНИЯ РУМЫНСКИХ ФИРМ***

## **Retrofit Echipari si Mentenanta SRL**

### **Ретрофит оборудование и ремонт ООО**

Адресс—Romania , Уезд: Васкау, город: Васкау , Str. Republicii Nr. 199,  
Почтовый индекс: 600304 ,  
телефон: 0040 234 206 010 , E-mail : mihai.budau@rem-machinetools.com  
Website : [www.rem-machinetools.com](http://www.rem-machinetools.com)

*Контактное лицо* : Mihai Budau - Михай Будэу—проект мэнэждер  
*Предмет деятельности*

- производитель оборудования
- модернизация использовано оборудования
- обработка крупногабаритные ЧПУ

*Деловое предложение*

- новое оборудование
- модернизация использовано оборудования
- обработка крупногабаритные ЧПУ

## **ELECTROPLAST SA**

### **Электропласт**

Страна Румыния, уезд Бистрица-Насауд, город Бистрица

Адрес ул. Субчетате, №14

Телефон +40 263 231 378

Факс +40 263 232 051

E-mail: andrei.muresan@electroplast.ro

Website: [www.electroplast.ro](http://www.electroplast.ro)

*Предмет деятельности*—производитель электрических кабелей и проводников

*Деловое предложение*—Предлагаем электрические кабели, медные и алюминиевые, жесткие и гибкие, небронированные, бронированные, экранированные, экранированные бронированные. Кабели с изоляцией из ПВХ, полиэтилена, сшитого полиэтилена, или из силиконовой резины, изготовлены в соответствии национальными и международными стандартами, с использованием современных технологий. В кратчайшие сроки осуществляем изготовление и поставку нашей продукции. Одной из прторитетных задач нашей компании является удовлетворение заявок наших клиентов.

# S.C. SITCO SERVICE SRL

## ООО СИТКО СЕРВИС

**ИНН:** 8142590, **Регистрационный номер:** J16/1733/1995

**Страна:** РУМЫНИЯ, **Уезд:** ДОЛЖ, **Нас пункт:** GHERCESTI/ ГЕРЧЕШТЬ,

**Адрес:** STRADA AVIATORILOR, NR 10, UI 104, INCUBATORUL DE AFACERI /

УЛИЦА АВИАТОРИЛОР, НОМЕР 10, УИ 104, БИЗНЕС-ИНКУБАТОР, **Почтовый индекс:** 207280

**телефон:** +40251 416525, **Факс:** +40251 416525, **E-mail:** office@sitco.ro, **Website:** [www.sitco.ro](http://www.sitco.ro)

**Контактное лицо:** PARVU DUMITRU NICOLAE / ПЫРВУ ДУМИТРУ НИКОЛАЕ—МЕНЕДЖЕР ПО МАРКЕТИНГУ

### **Предмет деятельности**

- Производство аппаратов для распределения и контроля электричества
- Устройство машин и промышленных оборудовании
- Производство оборудовании и машин-орудия для обработки металлов

### **Деловое предложение**

- ООО СИТКО СЕРВИС производит, модернизирует и обеспечивает сервис для машин-орудия с цифровым управлением
- Модернизационные работы могут быть произведены так с механическими и гидравлическими сторонами как с электрическими и электроническими сторонами
- Электроническая фурнитура произведена СИМЕНС, СИТКО является партнером СИМЕНС для Румынии









# ЭЛЕКТРОПУТЕРЕ ОАО

## ELECTROPUTERE

### Power Provider

### 65 years of experience



ИНН:

RO 631 28 00,

Регистрационный номер: J16/12/1991,

Страна: ROMANIA, Уезд : DOLJ , город: CRAIOVA, Адрес: STR. CALEA BUCURESTI, NR. 80,

Почтовый индекс: 200 440

телефон: +40351 437 119 , E-mail: [electroputere@electroputere.ro](mailto:electroputere@electroputere.ro), Website : [www.electroputere.ro](http://www.electroputere.ro)

Контактное лицо :

**Anders LUNDGREN**—Director General

**Petru SABAILA** - Business Development Manager

**Bianca ROTARU** - Asistent Director General

Предмет деятельности

- Производство электродвигателей и вращающихся силовых трансформаторов

Деловое предложение

Электропутере является компанией, которая построила свой первый силовой трансформатор и электродвигатель в начале 1950-х и с тех пор сохраняет свои позиции среди ведущих мировых производителей.

Мы производим силовые трансформаторы, начиная от 10 до 440 МВА и до 420 кВ для различных нужд, таких как: производство, передача, трансформаторы присоединения, сетевые трансформаторы и т.д. Производственная мощность нашего отделения силовых трансформаторов 10,000 МВА / год, что позволяет нам предлагать нашим партнерам очень хорошее время доставки, в соответствии с их потребностями.

Электропутере также специализируется на производстве двигателей и генераторов по заказу, для таких нужд как: цементной и металлургической промышленности, нефтегазовой, водоснабжения и орошения, горной промышленность, производство энергии в тепловых и гидроэлектростанциях, железнодорожных и городских автомобилей, химическая и нефтехимическая промышленность, целлюлозно-бумажная, испытательное оборудование и т.д.

Мы также делаем ремонт и техническое обслуживание двигателей и генераторов, можем предоставить вам полный спектр послепродажного обслуживания.

Мы твердо верим в партнерские отношения с производителями оборудования, EPC и дистрибьюторами на рынках, для того чтобы наша продукция дошла до конечных пользователей, и приветствуем возможность развития взаимовыгодных деловых отношений.

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, посетите наш сайт по адресу [www.electroputere.ro](http://www.electroputere.ro)

# CONTERRA SA КОНТЕРРА ОАО

ИНН RO 1447490, Регистрационный № J39/689/1992

Страна Румыния, Уезд Вранчеа

Город Фокшани

Адрес str. Comisia Centrala nr/82

Почтовый индекс 620165

Телефон +40 237 226680

Факс +40 237 237332

E-mail: [conterra@vrancea.net](mailto:conterra@vrancea.net)

Website: [www.conterra.ro](http://www.conterra.ro)

Контактное лицо Думитру Дима Генеральный директор

Предмет деятельности

Производство и реализация полипропиленовой упаковки

Деловое предложение

Фирма Контерра является одним из главных производителей полипропиленовой упаковки в Румынии, начиная с 1992 г., имея сегодня производственную годовую мощность в 1500—1700 то.

В ассортименте производимых товаров главенствует Биг Баг, во всех вариантах, имея 1-2-4 подемочных точек, вмещающая 500—1000—1500кг. Мешки для транспортировки опасных товаров сертифицированы UN Labordata Materials Testing Institute—Germany.

Все товары произведены в соответствии с качественным стандартом ISO 9001:2008.

Фирма Контерра является одним из членов учредителей EFIBCA—European Flexible Intermediate Bulk Container Association.

## Compania Farmaceutică AC HELCOR Фармацевтическая компания АК ХЕЛКОР

ИНН:RO 5142235, Регистрационный номер: J24/2311/1993

Страна: **România**, Уезд: **Maramureş**, город: **Baia Mare**

Адрес: **Str. Dr. Victor Babeş**, Почтовый индекс: 430092

телефон: +40 362 401206, Факс: +40 362 401207

E-mail: [office@achelcor.ro](mailto:office@achelcor.ro)

Website: [www.achelcor.ro](http://www.achelcor.ro)

Контактное лицо: Schneider Robert - Export Manager

*Предмет деятельности*

Производство лекарственных средств и биологически активных добавок— в твердых формах: таблетки и капсулы.

*Деловое предложение*

Группа компаний ХЕЛКОР развивает медицинскую и фармацевтическую деятельность в частной системе Румыния, г.Баяя Маре. Производство лекарственных препаратов, таблеток и капсул представляет основную деятельность группы, которая накопила большой опыт за 20 лет своего существования. Стратегическое управление и специализация позволили быстрый рост нашего ассортимента продуктов. Мы производим 60 общих препаратов, охватывающих девять терапевтических классов, продукты наиболее востребованные, например, сердечно-сосудистой, противоревматические, антиинфекционной химиотерапии, аллергия, пищеварительной, неврологические препараты. В компании начала работать отделение пищевых добавок.

Из продуктов, 25 зарегистрированы в странах Восточной и Западной Европы. AC HelCor работает по европейским стандартам производства, являясь в числе первых сертифицированных фармацевтических производственных единиц в Румынии, сертификатом GMP, полученным в 2000 году. Инвестиции в передовые технологии производства и лабораторного позволили создать современные условия по контролю качества и развитие прикладной научно-исследовательской деятельности, в результате которой в получают надежные и безопасные продукты.

В настоящее время компания хочет расширить свой экспорт по СНГ ищет партнеров на этих рынках

